



UCIA ニュース

発行 宇治市国際交流協会

事務局 〒611-8501 宇治市宇治琵琶33 宇治市役所秘書広報課内
電話 0774-22-3141 (内線2058) FAX 20-8776
Eメール hishokohoka@city.ujikyoto.jp

第 95 号

令和6年(2024年)1月

日本語支援ボランティア養成講座

宇治市国際交流協会 理事 小永井宏子



日本語を学びたい外国人の方々に、日本語の学習支援を行うボランティアの養成講座を開催いたしました。応募いただいたのは23名でした。

宇治総合福祉会館で、9月30日より、毎週土曜日の9時半から12時まで5週にわたり日本語を教えるためのノウハウを勉強していただきました。

始めに、公益財団法人京都府国際センターの近藤徳明様より、京都に住む外国人の人数やどこの国から来られたか、どんな目的のかなどについてお話しいただき、外国人の方々が、必要としているのは日本語の勉強であることを共有しました。この講義で受講者の向

学の意識は高まったのでしょうか、勉強会にほとんど休まずに参加いただけましたことは、事業主催である宇治市国際交流協会の喜びです。講座は、京都府内で日本語教室を開き、地域の多文化共生を進めるボランティア団体の京都にほんご Rings の皆様をお願いいたしました。府内多方面で養成講座をされているということで、分かりやすく丁寧にかつ実践的な日本語の教え方を教えていただきました。

宇治市には現在、宇治日本語教室、朋友館、スピークサロン、宇治市国際交流協会日本語教室（直営）と4カ所の日本語教室がありますが、昨今の国際化に伴い、どの教室も盛況で、スタッフが不足しているのが悩みの種です。協会は10年間、この事業を続けて来て、今では、講座のたくさんの卒業生が活躍しています。今回も受講者の皆様が、この講座を修了されて、外国の方に日本語を教えていただきたいと思います。



協会直営日本語教室に宇治市長がお越しくださいました！



2023 年 12 月 9 日 (日)、松村淳子宇治市長が当協会直営の日本語教室に来られました。この時間は 7 名の外国人が日本語を学んでおり、市長は各グループを順番に回られ、一人一人とお話をされました。

日本語教室終了後、「市長とにぎわいミーティング」として、支援者 5 名が参加し、松村市長と日本語教室の活動や「外国人にとって住みやすいまち」について意見交換を行い、和気あいあいと予定

時間を大きく超えて盛り上がりました。市長に日本語教室の活動を知っていただける機会となったことを嬉しく思います。

この様子は市政だよりも掲載される予定ですので、ぜひご覧ください！

人と人を繋ぐために欠かせない言語。宇治市内には、協会直営の日本語教室と、協会の団体会員である 3 つの日本語教室があり、地域に住む外国人を支えています。

今後も、宇治市が外国人にとって住みやすいまちになるよう、行政と連携しながら協会としての役割を考えていきたいと思います。



日本語支援ボランティアを募集しています
外国語が話せなくても大丈夫！詳しくはこちら



日本語教室が KBS 京都「おはよう！輝き世代」(2023.11.5 放送) に出演した様子も掲載しています！ぜひご覧ください。

『ベトナムを体験!』 講座を担当して

ベトナム語講師 グエン タイン

私は2017年に実習生として日本で働きに来ました。その時から、久御山団地に住んで暮らしました。京都で外国人といえばベトナム人が特に多いです。でも、2017年に私の住んでいた所の周りにベトナム人があまりいなかったです。ほとんど、近所の方は日本人ばかりです。日本人もベトナム人とかベトナムの文化などにも触れることはほとんどなかったです。

1年間後、ベトナム人は段々増えてきました。久御山町だけでなく宇治市とか城陽市にも増えて来ました。言葉が通じなくて困ると思ってる方がいらっしゃるでしょうか。私も日本に来たばかりの時に言葉が通じなくて困りました。

2018年から日本語ボランティアの先生のおかげで、いろいろな活動に参加させていただきました。文化の交流とか料理の紹介などに活躍しておりました。特に宇治市です。その時から、宇治市の日本人が、ベトナムについてのことを知りたいと思っていることを知りました。ベトナム語を話したい方が増えてきました。そのきっかけで、宇治市国際交流協会主催のベトナム語講座が3年間連続、宇治市生涯学習センターで行われています。

私は伊勢村先生が声をかけてくれてベトナム語の先生としてチャレンジしました。去年は初めてやって色んな気持ちがあって嬉しかったですけど、困ったこともありました。でも、担当した4回の講座で皆さんに会って話して楽しくてもっとたくさんのことを教えたかったです。

今年も参加しました。今年は去年より多く、全8回を私が担当しております。生徒さんも12人になりました。楽しい時間を過ごしてたくさんのことを学びました。ベトナム語は母国語ですけどわからないことが多かったです。また日本語も勉強になりました。特に生徒さんが熱心で頑張って勉強してる姿を見て私より皆さんの方が素晴らしいと思いました。皆さんは難しくても毎回、授業を受けて、復習してまた予習しました。わからないならすぐ聞いてわかるまでに調べました。それが一番いいと思います。最後の日にバインミーも手伝ってくれました。すごく良かったです。みなさん、最後まで色々なことを助けてくれてどうも、ありがとうございました。ベトナム語を頑張って勉強してベトナムに旅行の時に是非使ってください。

日本人の皆さんに伝えたいことがあります。私たちは日本に来てお金を稼ぐことが大切ですけど、それは大事なことでないです。日本にいるうちに自分の国のことを皆さんに伝えたり、日本との関係の橋をかけたりしたいです。お互いに助け合ったらよいと思います。ベトナム人は優しく親切ですから、もし、どこかで会ったら“xin chào”と言ってください。



8週間の英語学習を経て 小永井萌

授業は週に一回で毎週一枚、ニュースが書かれたプリントを貰い、一週間かけて内容の予習をして授業に取り組むといった内容でした。たった一枚のニュース記事でしたが、私は内容を完全に理解することにとっても苦勞しました。毎晩少しずつ辞書を片手に分からない単語を全て調べ、出来事背景を調べ、一週間かけてようやく内容が少しずつ分かるようになりました。私はもともとニュースを沢山読むタイプではなかったため、知らないことも多くこの講座を経て毎日ニュースを読むことの大切さを知りました。

知らないニュースを読むにあたって、知識不足でわからないことも多くありましたが、授業は少人数であったため気

小学生から勉強を続けてきた英語でしたが、大学生になってから勉強する時間が減ってしまい、英語力の低下を気にしていた時に、今回開催された英語講座のことを知り応募しました。



になった時に気になったことを直接聞くことができました。わからないことをわからないまま放置せず吸収することができたため、知識量も一気に増えたように感じます。初めは知らない人もたくさんいる中で質問したり、発表したりすることにとっても緊張しましたが、回数を重ねるごとに質問だけでなく私の考えや意見も言えるようになり、授業がさらに楽しくなりました。

ニュースや単語に関することだけでなく、第一言語として英語を使う方の独特の言い回しや歴史的背景なども教えていただくことができて面白かったです。特に印象に残っているのは、聞き取り間違い

いを防止するためのフォネティックコードです。a はアルファ、b はブラボー、c はチャーリーなど、頭文字を伝えるための単語の存在を聞いた時に英語の世界はまだまだ知らないことばかりだと実感し、ワクワクしました。

そして最終回では、与えられた一つのニュースを元に、スピーチを行いました。前に立って話すことが久しぶりだったためとても緊張しましたが、私と正反対の考えを持っている方の意見を知ることができて、とてもためになりました。8 回の授業を通して、世界で話題になっているニュースのことを知ることができたことに加えて英語がさらに好きになりました。これからも英語の勉強を続けていこうと思います。

(小永井萌さんは、当協会主催の『世界が広がる！英語で読む世界のニュース！』を受講されました。)

第3回うーちゃフェスタに出店！

2023 年 12 月 17 日 (日) に宇治市産業会館と宇治市生涯学習センターで開催された「第 3 回うーちゃフェスタ」に協会として「世界のお菓子とコーヒー販売」のブースを出店しました。フェスタは来場者が 1,500 名を超える大盛況となり、当協会のブースにも 200 名を超える方にお越しいただきました。

来場者からは「このクラッカーの原材料は?」「オススメの味は?」など、日本では馴染みのない原材料や異国の文化について、たくさんの質問をいただきました。日本語勉強中の外国人たちが、頑張ってコミュニケーションをとりながら商品の紹介をしました。

また、子どもたちから「今のインドの季節は?」と聞かれるなど、海外のことに興味をもってもらえてとても嬉しかったです。



お立ち寄りいただいた皆様、お手伝いいただいた皆様、本当にありがとうございました。

販売内容

- ・アメリカ…キャンディケイン、
ホットチョコレート
- ・インド……チーズナン
- ・ベトナム…コーヒー、クラッカー、
ココナッツキャンディー

協会公式 LINE にご登録ください♪
イベント開催などのご案内を発信しています。



雑観雑感

「フィッシング詐欺が来た!!」

11 月初めに「Amazon: お支払い方法変更のご案内。11 月 12 日までに手続きが必要です: <https://XXXX.XXXX/>」とショートメールが送られてきました。Amazon では、入手も早くボランティアで必要な物は何度も買物をしましたが、今までこのようなメールを受け取ったことがありませんでした。Amazon からのメールは e-mail で全て来ていたので、一時報道もされていた事も思い出しショートメール送られてくる内容では無いと判断し即座に削除・着信拒否をしました。他にも「【佐川急便】ご本人様不在の為お荷物を持ち帰りました再配達受付サービス <https://XXXX.XXXX/>」と送信元不明、「お荷物が届けられませんでした。再配達の指示を求めます。 <https://XXXX.XXXX/>」等が送られてきています。以上のメールは全て着信拒否をしています。ボランティアの事務局をしている関係で荷物が届くことが多い事や荷物が届くことになっていた為、戸惑いました。現在は、冷静に判断し対応が出来ていると思っています。来年は、後期高齢者になる事もあり、分からない事は子どもたちに確認することも必要と思っています。

(T.Y.)